

Монагенг, Санджи Ммазеноно (Ботсвана)

[Подлинный текст на английском языке]

Заявление о соответствии требованиям

Заявление, представляемое Республикой Ботсваной в соответствии с пунктом 4 (а) статьи 36 Римского статута Международного уголовного суда и резолюцией ICC-ASP/3/Res.6 о порядке выдвижения и выборов судей Международного уголовного суда.

В соответствии с пунктом 4 (а) статьи 36 Статута Международного уголовного суда Республика Ботсвана настоящим выдвигает кандидатуру distinguished судьи Санджи Ммазеноно Монагенг, гражданки Ботсваны на одну из вакантных судейских должностей в Международном уголовном суде в 2009 году.

1) Судья Санджи М.Монагенг удовлетворяет требованиям подпунктов (а) (b) и (c) пункта (3) статьи 36 Римского статута Международного уголовного суда.

(i) Судья Монагенг удовлетворяет требованиям пункта 3 (а) статьи 36 Статута, поскольку обладает высокими моральными качествами, является беспристрастной и добросовестной и более десяти лет проработала в качестве магистрата в Республике Ботсвана после ее принятия в Коллегию адвокатов Ботсваны. Судья Монагенг работала судьей Высокого суда в Республике Гамбия на протяжении двух лет и в настоящее время является судьей Высокого суда в Королевстве Свазиленд по линии Фонда для программы технического сотрудничества содружества. Имея более чем десятилетний опыт работы после вступления в Коллегию адвокатов, судья Монагенг удовлетворяет требованиям, предъявляемым к лицам, назначаемым на высшие судейские должности в Ботсване. В порядке признания ее высоких качеств она была выдвинута Республикой Ботсваной и избрана Ассамблей глав-государств и правительств Африканского союза членом Африканской комиссии по правам человека и народов. В соответствии со статьей 31 Африканской хартии прав человека и народов, согласно которой была создана Африканская комиссия, «члены Комиссии должны являться африканскими деятелями с безукоризненной репутацией, которых отличают высокие моральные качества, добросовестность, беспристрастность и компетентность в вопросах прав человека и народов».

(ii) Судья Монагенг удовлетворяет требованиям пункта 3 (b) статьи 36, поскольку она имеет широкий опыт и является компетентной в областях международного права, в частности в областях международного права прав человека и гуманитарного права, а также располагает богатым опытом практической работы по этой специальности, которая имеет актуальное значение с точки зрения судебных функций Суда. Судья Монагенг была назначена членом Африканской комиссии по правам человека и народов в июле 2003 года и в настоящее время является председателем этой Комиссии. Африканская Комиссия является органом Африканского союза, которому поручено заниматься поощрением и защитой прав человека в Африке. Судья Монагенг является также Председателем Рабочей группы Африканской комиссии по запрещению и предупреждению пыток. В этом качестве она руководила осуществлением программы Комиссии по запрещению и предупреждению пыток в Африке для чего, в частности, она использовала руководящие принципы, подготовленные Комиссией. Она является также председателем Рабочей группы по экономическим и социальным правам. В качестве члена Комиссии судья Монагенг неустанно содействует развитию

других специальных механизмов Комиссии, например механизмов по правам беженцев, внутриперемещенных лиц, мигрантов и женщин в тюрьмах и других местах содержания под стражей.

Судья Монагенг посетила ряд африканских стран с целью поощрения и защиты прав человека и народов посредством, в частности, организации миссий по поощрению прав человека, миссий по установлению фактов/расследованию (которые позволили ей получить навыки выявления преступлений, запрещенных Римским статутом), участия в семинарах и конференциях и т.д. В июне – июле 2007 года она обучалась на курсах международного права в Центре международных правовых исследований Гроция в Гааге, Нидерланды. Организации, работающие в Европе и Америке, приглашали ее также для чтения лекций о системе прав человека в Африке.

В качестве члена Африканской комиссии и, в частности, в качестве Председателя Комиссии судья Монагенг вносит значительный вклад в укрепление африканской юриспруденции по правам человека посредством рассмотрения жалоб/сообщений, представляемых Комиссией. Что касается международного гуманитарного права, то судья Монагенг работала в очень тесном контакте со Специальным докладчиком Африканской комиссии по беженцам, просителям убежища, внутриперемещенным лицам и мигрантам в Африке, а также с различными сетями неправительственных организаций, имеющих статус наблюдателей в Африканской комиссии. Она представила ряд документов для обсуждения на многих различных форумах по разнообразным вопросам, и во многих из них основное внимание уделялось правам человека и гуманитарному праву.

Судья Монагенг, являющаяся выпускником Ботсванского университета, на протяжении многих лет работала на различных должностях в судебной системе Ботсваны, а также в этом субрегионе и регионе Африки. Таким образом, она обладает признанной компетентностью и знаниями в областях как уголовного, так и международного права, имеющих важное значение для работы Международного уголовного суда; в частности, она работала в качестве:

- Адвоката, магистрата и судьи и на этих должностях судья Монагенг занималась широким кругом уголовных вопросов, имеющих отношение к работе Суда. Она проводила судебные разбирательства, составляла и выносила судебные решения и назначала наказания осужденным. На протяжении двух лет она являлась единственным судьей Уголовного отдела Высокого суда в Банджуле, Гамбия, и, таким образом, приобрела хорошие навыки работы по уголовным делам, особенно анализа фактов, судебного разбирательства уголовных дел и подготовки судебных решений. В качестве специалиста-практика по правам человека она прекрасно владеет методикой применения норм, касающихся прав человека, в уголовном суде, что является полезным для Суда качеством.
- Первого старшего исполнительного лица Правового общества Ботсваны и, выполняя эти функции, она единолично наладила работу бюро Общества, созданного на основании парламентского закона о практикующих юристах № 13/96 (Раздел: 61:01 законов Ботсваны), и на этом поприще добилась больших успехов. В этом качестве она выполняла также функции руководителя кадровой и финансовой служб Общества, сотрудника по связям и пресс-секретаря, а также являлась первым должностным лицом этого Общества. Что касается других функций, то ее роль заключалась в

выявлении и расследовании уголовных деяний совместно с полицией и представлении заявлений. Она занималась также подготовкой обвинительных актов и подготовкой преследования. Она участвовала в подготовке документов, используемых в гражданских делах, например в случаях лишения звания адвоката.

- Судья Монагенг ведет решительную борьбу за права женщин и активно участвует в различных национальных и региональных инициативах, направленных на расширение прав и возможностей женщин и придание приоритетного характера гендерной проблематике на континенте, в качестве члена «Эманг басади», женской неправительственной организации, базирующейся в Ботсване, а также в качестве члена организации «Женщины в контексте права и развития в Африке» (ВИЛДАФ) – африканской организации женщин, занимающейся вопросами права.
- Члена Африканской комиссии по правам человека и народов и в этой должности способствовала осуществлению Протокола по правам женщин в Африке к Африканской хартии прав человека и народов. Судья Монагенг участвовала также в составлении этого Протокола и является одним из одиннадцати членом Комиссии, которые уполномочены Африканским союзом содействовать осуществлению Протокола. Эта работа проводится, в частности, через посредство семинаров и конференций, а также подготовки персонала и рассмотрения представляемых Комиссией дел против государств-участников Хартии.
- Судьи Содружества в Республике Гамбия и Королевстве Свазиленд и на этой должности судья Монагенг своей работой вносит большой вклад в развитие разнообразных правовых систем, а именно английского права, общего права, римского и голландского права и гражданского права.

Судья Монагенг удовлетворяет требованиям пункта 5 статьи 36 Статута, а также требованиям пункта 3 (b) (i) и (ii) статьи 36. Как указано в ее биографической справке, она обладает признанной компетентностью в области уголовного и уголовно-процессуального права, а также в соответствующих областях международного права, например в области международного гуманитарного права и международного права прав человека.

Судья Монагенг обладает громадным опытом профессиональной работы в качестве юриста, что очень важно для работы Суда. Таким образом, она полностью соответствует требованиям, предъявляемым к кандидатам как списка А, так и списка В. Однако, для целей пункта 5 статьи 36 статута ее кандидатура выдвигается по списку В.

(iii) Что касается требований, содержащихся в пункте 3 (c) статьи 36, то судья Монагенг прекрасно владеет письменным и устным английским языком - одним из рабочих языков Суда. Такие знания языка объясняются тем, что она получила среднее и высшее образование в Англии. Она на рабочем уровне владеет также французским языком.

2) Что касается пункта 8 (а) (i) - (iii) статьи 36 Статута, то в этой связи представляется следующая информация:

(i) Судья Монагенг получила подготовку и практический опыт по дуалистской правовой системе Ботсваны. Кроме того, в качестве судьи в Республике Гамбия и Королевстве Свазиленд она работала и продолжает работать в правовых системах этих стран. В качестве члена Африканской комиссии по правам человека и народов судья Монагенг, являющаяся выходцем из Африки, в достаточной для работы степени освоила правовые системы стран Африки и многих стран Содружества. Таким образом, ее кандидатура была выдвинута с учетом основных правовых систем мира и принципа географического представительства. Судья Монагенг в основном работала в судах общего права, и ее избрание будет совершенно логичным.

(ii) Она является гражданкой Республики Ботсвана, которая расположена в южном субрегионе Африканской группы государств.

(iii) Пол: женский.

3) Для целей пункта 7 статьи 37 Статута сообщается, что судья Монагенг является гражданкой Республики Ботсвана и какого-либо другого гражданства не имеет.

4) Судья Монагенг удовлетворяет требованиям пункта 8 (b) статьи 36 Статута, поскольку она является адвокатом, специализирующимся на защите прав женщин и детей, а также жертв пыток и насилия в семье. В качестве Председателя Рабочей группы по запрещению и предупреждению пыток, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания, созданной в рамках Африканской комиссии, она обладает компетентностью в этой области права – область, в которой работает Суд. Судья Монагенг неустанно стремится обеспечить создание в рамках Комиссии специальных механизмов для защиты прав уязвимых групп населения, например таких, как беженцы, внутренне перемещенные лица и мигранты в Африке.

5) С учетом ее выдающихся личных и моральных качеств и независимости, международно признанной компетентности в области международного права и, в частности, в области международного права прав человека и гуманитарного права, а также ее подтвержденной компетентности в области уголовного и уголовно-процессуального права избрание судьи Монагенг в качестве судьи Суда внесет значительный вклад в работу Суда в частности и в международное уголовное право в целом.
